

BELLETRISTIK-CHARTS



- 1. Gezeichnet**
von Kristin Cast
Fischer, 16,95 Euro
- 2. Bis(s) zum Ende der Nacht**
von Stephanie Meyer
Carlsen, 24,90 Euro
- 3. Bis(s) zum Abendrot**
von Stephanie Meyer
Carlsen, 22,90 Euro
- 4. Das verlorene Symbol**
von Dan Brown
Lübbe, 26 Euro
- 5. Atemschaukel**
von Herta Müller
Hanser, 19,90 Euro
- 6. Das Haus Anubis**
Das Buch zur TV-Serie
Panini Books, 9,95 Euro
- 7. Erbarmen**
von Jussi Adler-Olsen
DTV, 14,90 Euro
- 8. Limit**
von Frank Schätzing
Kiepenheuer & Witsch, 26 Euro
- 9. Die Hütte**
von William P. Young
Allegria, 16,90 Euro
- 10. Echo der Hoffnung**
von Diana Gabaldon
Blanvalet, 24,95 Euro



Der sogenannte Ehrenmord an Morsal Obeidi hatte bundesweit für Entsetzen gesorgt.

Mörderische „Ehrenhüter“

Der neue Kriminalroman von Polizeireporterin Rose Gerdts-Schiffler befasst sich mit fatalen türkischen Wertvorstellungen.

Vor der gespenstischen Kulisse des früheren U-Boot-Bunkers Valentin bei Bremen, im Zweiten Weltkrieg unter Einsatz von Zwangsarbeitern errichtet, wird die Leiche der 16-jährigen Nilgün gefunden. Zehn Jahre zuvor kam an selber Stelle ein kurdisches Paar auf bestialische Weise zu Tode. Wurde der Schülerin die Freundschaft zu ihrem deutschen Freund Roman zum Verhängnis, einem „Ungläubigen“, wie Vater Kemal es gemäß seiner archaischen Ehrvorstellungen empfindet? Wurde der Leichenfundort bewusst als warnendes Symbol gewählt, da die junge Türkin schwanger war?

Mit ihrem Roman „Ehrenhüter“ nähert sich die Bremer Gerichts- und Polizeireporterin Rose Gerdts-Schiffler einem Tabuthema von immer noch beklemmender Aktualität. Nicht zuletzt durch den Hamburger 'Ehrenmord' an Morsal Obeidi im Februar gelangten die Moralvorstellungen vieler türkischer Zuwandererfamilien erneut ins Bewusstsein der Öffentlichkeit.

Der dritte Fall des Bremer Ermittlerduos Frank Steenhoff und seiner aus dem Iran stammenden Kollegin Navideh Petersen fikionalisiert die Problematik junger türkischer Mädchen, die durch den Verstoß gegen Konventionen den Zorn ihrer despotischen Väter auf sich ziehen, erstmals in einem Roman. Gleichzeitig verwebt Gerdts-Schiffler, die zu den dienstältesten Polizeireporterinnen Deutschlands zählt, einen authentischen Fall. Am U-Bootbunker Valentin wurde im August 1999 tatsächlich ein Doppelmord an einer 18-jährigen kurdischen Frau und ihrem querschnittsschwangeren Mann begangen.



Rose Gerdts-Schiffler

„Ich habe jetzt erst begriffen, wie ein Bruder tickt, der von seiner Familie beauftragt wird, seine Schwester umzubringen“, berichtet die Autorin nach eingehenden Recherchen. „Für den traditionellen türkischen Mann ist die Ehre sein wichtigstes Kapital. Erst sie macht ihn zum anerkannten Mitglied der Gemeinde und zum geschäftsfähigen Verhandlungspartner“, erklärt die Journalistin. Als Träger dieser Ehre gelten vor allem die Frauen. Verhalten sich diese in den Augen des patriarchalischen Familienvaters aber falsch – etwa durch vorehelichen Sex oder die Beziehung zu einem Christen – werde die Familie ausgegrenzt und geschnitten.

Nicht nur als Elternsprecherin einer Schule mit starkem Migrantenanteil kennt die studierte Sozialwissenschaftlerin „unfassbare Schicksale gleich hinter der nächsten Haustür“. Einer alleinstehenden türkischen Frau, die mit sieben Kindern nach Anatolien abgeschoben wurde und dort in einem Schafstall vegetierte, ermöglichte sie durch hartnäckige Intervention die Rückkehr nach Deutschland. Dass die Beschäftigung mit dem heik-

len Tabuthema auch Risiken birgt, bekam die Autorin zu spüren, als sie in einem Zeitungskommentar Koranverse zitierte und umgehend Morddrohungen erhielt. Dabei vermeidet „Ehrenhüter“ bewusst stereotype Schuldzuweisungen. So bekommt die Fassade der deutschen Familie, mit deren Sohn die getöte Nilgün verbandelt war, ebenso Risse, wie sich in dem von bedrückenden Ehrvorstellungen geprägten türkischen Familienclan Lichtgestalten herauskristallisieren. Bald schon aber bahnt sich durch die drohende Zwangsverheiratung der 14-jährigen Saliha mit einem Cousin in der Türkei zur Rettung der vermeintlich zerstörten Familien-ehre die nächste Katastrophe an. „Ehrenhüter“ fesselt durch unvorhersehbare Wendungen und authentische Milieuschilderungen, die auch bildungspolitische Fragen in Migrantenfamilien geschickt in die Handlung einbeziehen.

ALEXANDER BÖSCH

„Ehrenhüter“ von Rose Gerdts-Schiffler ist im Schönmann-Verlag erschienen und kostet 14,90 Euro.



CD-CHARTS



- 1. I Will Love You Monday**
Aura Dione
- 2. I Like**
Keri Hilson
- 3. Meet Me Halfway**
Black Eyed Peas
- 4. Bad Romance**
Lady Gaga
- 5. Russian Roulette**
Rihanna
- 6. Pflaster**
Ich + Ich
- 7. Monsta**
Culcha Candela
- 8. Heavy Cross**
The Gossip
- 9. Morning After Dark**
Timbaland | SoShy | Nelly Furtado
- 10. Secrets**
OneRepublic

Quelle: MTV